



BẢN TIN HIỆP NHẤT

Giáo Họ Đức Mẹ La-Vang

Các sinh hoạt và phụng vụ của giáo họ được cử hành tại nhà thờ Thánh Veronica
3460 Centreville Rd, Chantilly, VA 20151



• Phone: (703) 894-7975 • Email: lavang@cttdva.com • Website: ourladyoflavangva.org

Chúa Nhật Tuần 13 TN – Năm C – 26 - 06 - 2022

Cha Xứ

Lm. Giuse Đặng Quốc An, O.P.

Phone: (703) 894-7141

Email: pastor@cttdva.com

Cha Đặc Trách Giáo Họ

Lm. Vinh-Sơn Đinh Ngọc Thảo, O.P.

Phone: (703) 894-7975

Email: lavang@cttdva.com

Giờ Văn Phòng Của Cha Đặc Trách Giáo Họ

- Tại Gx. Thánh Veronica: 4pm-6:00pm mỗi thứ Sáu.
- Tại Gx. Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Arlington, xin gọi điện thoại để sắp xếp.

Địa Chỉ Liên Lạc

Giáo Họ Đức Mẹ La-Vang
C/o Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
915 S. Wakefield St.
Arlington, VA 22204-3003

Chủ Tịch Ban Thường Vụ

Anh Lý Anh Dũng

Phone: (703) 568-6872

Email: rayly2000@yahoo.com

THỜI KHÓA BIỂU SINH HOẠT CÁC LỚP HỌC VÀ HỘI ĐOÀN

- **Lớp Việt Ngữ:** thứ Sáu 7:00pm-8:30pm
- **Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể:** thứ Bảy 3:30pm-5:00pm
- **Lớp Giáo Lý:** thứ Bảy 5:30pm-6:30pm
- **Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:** CN tuần 1, 12:30pm-2:00pm
- **Hiệp Sĩ Đoàn 16468:** CN tuần 2, 3:00pm-5:00pm
- **Phong Trào Cursillo:** CN tuần 3, 3:30pm-5:00pm

CHƯƠNG TRÌNH LỄ

THỨ SÁU

- **7:00 pm** tại phòng trailer JP2

THỨ BẢY

- **9:00 am** Thứ Bảy đầu tháng tại phòng trailer JP2
- **7:00 pm**

CHÚA NHẬT

- **2:00 pm & 7:00 pm**

GIẢI TỘI

- Trước thánh lễ 7:00pm thứ Bảy: 6:15pm-6:45pm
- Trước thánh lễ 2:00pm Chúa Nhật: 1:15pm-1:45pm
- Trước thánh lễ 7:00pm Chúa Nhật: 6:15pm-6:45pm
- Hoặc gọi điện thoại cha đặc trách để lấy hẹn

RỬA TỘI CHO TRẺ EM

- Bích tích Rửa tội cho trẻ em được cử hành vào Chúa Nhật thứ 3 mỗi tháng, sau thánh lễ 2 giờ trưa. Xin liên lạc với cha đặc trách giáo họ ít nhất trước 2 tuần để điền đơn và biết chi tiết.

HÔN PHỐI

- Xin liên lạc cha đặc trách giáo họ ít nhất 6 tháng trước ngày cưới.

GIÁO LÝ VÀ VIỆT NGỮ CHO THANH THIẾU NIÊN

- Niên học khai giảng đầu tháng 9 và bế mạc tháng 5.

GIÁO LÝ DỰ TÒNG

- Xin liên lạc cha đặc trách giáo họ. Lớp giáo lý dự tòng khai giảng giữa tháng 9 và kết thúc vào Phục Sinh năm sau.

XỨC DẦU BỆNH NHÂN & RƯỚC MÌNH THÁNH

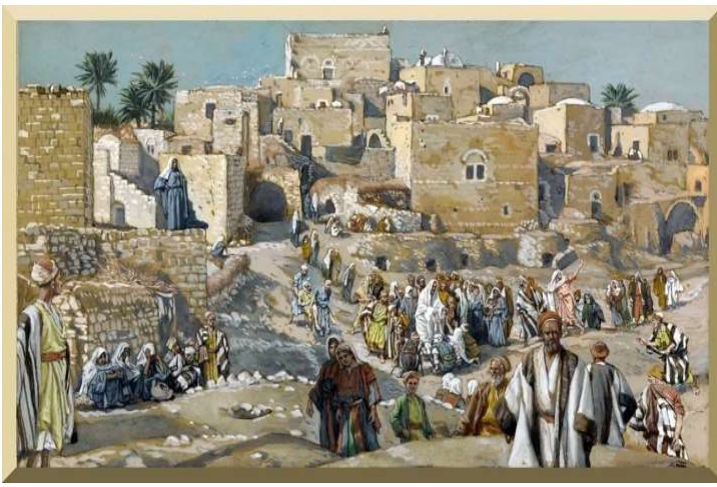
- Xin liên lạc cha đặc trách giáo họ.

GIA NHẬP GIÁO HỌ

- Xin quý vị điền ĐƠN XIN GIA NHẬP GIÁO HỌ có để dưới cuối nhà thờ hoặc từ trang mạng của giáo xứ và gửi lại cho văn phòng giáo họ.

CÁC ĐOÀN THỂ

- **Hiệp Sĩ Đoàn 16468:** Anh Nguyễn Phong (703) 587-7595
- **Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:** Chị Dương Nga (571) 527-7768
- **Phong Trào Cursillo:** Anh Trần Thanh Tùng (571) 344-4100
- **Đoàn Liên Minh Thánh Tâm:** Anh Lê Đình Khoa (703) 220-2456
- **Hội Các Chị Em Mân Côi:** Chị Nguyễn Thúy Liễu (703) 629-5451
- **Thiếu Nhi Thánh Thể:** Chị Trần Teresa - tran0449@gmail.com
- **CD Thánh Linh:** Chị Trương Lệ Hằng (703) 508-0951
- **CD Đức Mẹ La-vang:** Chị Nguyễn Thương Thương (571) 216-1657
- **CD Anrê Trông:** Chị Nguyễn Trang (703) 655-4881
- **CD đang thành lập :** anh Phạm Hân - han_p@yahoo.com
- **Ban Việt Ngữ:** Anh Đặng Hồng Phước (571) 315-5023
- **Ban Giáo Lý:** Anh Dũng Kevin Bảo (571) 331-3916



TIN MỪNG - Lc 9,51-62

✠Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Luca. ⁵¹ Khi đã tới ngày Đức Giê-su được rước lên trời, Người nhất quyết đi lên Giê-ru-sa-lem. ⁵² Người sai mấy sứ giả đi trước. Họ lên đường và vào một làng người Sa-ma-ri để chuẩn bị cho Người đến. ⁵³ Nhưng dân làng không đón tiếp Người vì Người đang đi về hướng Giê-ru-sa-lem. ⁵⁴ Thấy thế, hai môn đệ Người là ông Gia-cô-bê và ông Gio-an nói rằng : "Thưa Thầy, Thầy có muốn chúng con khiến lửa từ trời xuống thiêu huỷ chúng nó không ?" ⁵⁵ Nhưng Đức Giê-su quay lại quở mắng các ông. ⁵⁶ Rồi Thầy trò đi sang làng khác.

⁵⁷ Đang khi Thầy trò đi đường thì có kẻ thưa Người rằng : "Thưa Thầy, Thầy đi đâu, tôi cũng xin đi theo." ⁵⁸ Người trả lời : "Con chồn có hang, chim trời có tổ, nhưng Con Người không có chỗ tựa đầu."

⁵⁹ Đức Giê-su nói với một người khác : "Anh hãy theo tôi !" Người ấy thưa : "Thưa Thầy, xin cho phép tôi về chôn cất cha tôi trước đã." ⁶⁰ Đức Giê-su bảo : "Cứ để kẻ chết chôn kẻ chết của họ. Còn anh, anh hãy đi loan báo Triều Đại Thiên Chúa."

⁶¹ Một người khác nữa lại nói : "Thưa Thầy, tôi xin theo Thầy, nhưng xin cho phép tôi từ biệt gia đình trước đã." ⁶² Đức Giê-su bảo : "Ai đã tra tay cầm cày mà còn ngoái lại đằng sau, thì không thích hợp với Nước Thiên Chúa."

MỘT CÁCH TRẢ THÙ

Những người thổ dân Nam Phi thường đề cao sự tha thứ bằng câu chuyện sau đây:

Có hai người thổ dân rất thù ghét nhau. Một ngày kia, một trong hai người gặp cô gái nhỏ của kẻ thù mình trong rừng. Hắn đã bắt lấy cô gái và lấy dao chặt đứt hai ngón tay của cô bé. Cô bé vừa

chạy về vừa khóc lóc đau đớn, còn tên hung thủ thì vừa đi vừa đắc trí hô lớn: "Ta đã trả thù được rồi".

Mười mấy năm sau, cô bé đáng thương ấy đã lớn lên rồi có gia đình. Một hôm, có một người ăn xin đến gõ cửa nhà cô. Cô nhận ra tức khắc người hành khất chính là kẻ đã chặt tay cô cách đây mười mấy năm. Không một chút oán hờn, không một lời trả đũa, cô vội vàng vào nhà và mang thức ăn ra hầu hạ cho kẻ đã từng hành hạ mình. Khi người hành khất đã ăn no rồi, người đàn bà liền đưa bàn tay cụt mất hai ngón cho ông ta xem và nói: "Tôi cũng đã trả thù được rồi".

"Lấy ân trả oán": đó phải là phương châm hành động của người Kitô chúng ta. Không có cách trả thù nào cao quý hơn bằng yêu thương, tha thứ cho chính kẻ thù. Nói như thánh Phaolô, chúng ta không mắc nợ với nhau điều gì ngoài tình thương mến.

Chỉ có tình thương, chỉ có lòng tha thứ mới có thể tiêu diệt được hận thù, lấy bạo động để tiêu diệt bạo động: con người chỉ đổ thêm dầu vào hận thù và bạo động mà thôi.

Cuộc cách mạng bạo động và đẫm máu nào cũng chỉ mang lại tang thương, chết chóc và không biết bao nhiêu hệ lụy khổ đau khác.

Chỉ có một cuộc cách mạng duy nhất có thể cứu vãn được nhân loại: đó là cuộc cách mạng mà Chúa Giêsu đã đề ra. Chỉ có cuộc cách mạng tình thương ấy mới có thể tiêu diệt được hận thù. Đó là cuộc cách mạng mà người Kitô chúng ta cần phải đeo đuổi mỗi ngày. Thay vì tiêu diệt kẻ thù, chúng ta hãy tiêu diệt chính sự thù hận trong tâm hồn chúng ta. (Trích nguồn: *Lẽ Sống*)



LỊCH PHỤNG VỤ

26/06 CHÚA NHẬT 13 THƯỜNG NIÊN

27/06 Thứ Hai thường niên

28/06 Thứ Ba thánh Irênê, giám mục, tử đạo, lễ nhớ

29/06 Thứ Tư thánh Phêrô và Phaolô tông đồ, lễ trọng

30/06 Thứ Năm mùa thường niên

01/07 Thứ Sáu mùa thường niên

02/07 Thứ Bảy mùa thường niên

03/07 CHÚA NHẬT 14 THƯỜNG NIÊN

TIỀN THU

Tiền bỏ rỗ (3 lễ cuối tuần): \$2,837

Bán hàng: \$1,000

Fundraising Pledge: \$1,000

2nd Collection – Development Funds: \$1,675



CHA ĐẶC TRÁCH ĐI NGHỈ HÈ ĐẾN NGÀY 7 THÁNG 7 MỚI VỀ LẠI. Trong khi cha đặc trách đi vắng nếu quý vị có việc cần, xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Arlington, **điện thoại (703) 553-0370**, hoặc **cha Xứ Đặng Quốc An (703) 894-7141**.

TĨNH TÂM CHUẨN BỊ MỪNG KIM KHÁNH GIÁO PHẬN ARLINGTON, từ 27/06 đến 02/07. Trong tinh thần chuẩn bị Mừng Kim Khánh của giáo phận. Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Arlington, VA, có tổ chức một tuần tĩnh tâm để học hỏi về "Món Quà Thánh Thể", chủ đề mà giáo phận đã chọn cho năm chuẩn bị thứ nhất: "Anh em hãy làm việc này để tưởng nhớ đến Thầy." (1Cr 11,24).

Hướng dẫn: Lm. Gioan Francis Vũ Thế Toàn, S.J.

Chủ đề: "Gia Đình Sống Bí Tích Thánh Thể"

Nơi tổ chức: Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam (915 S. Wakefield, Arlington, Virginia 22204)

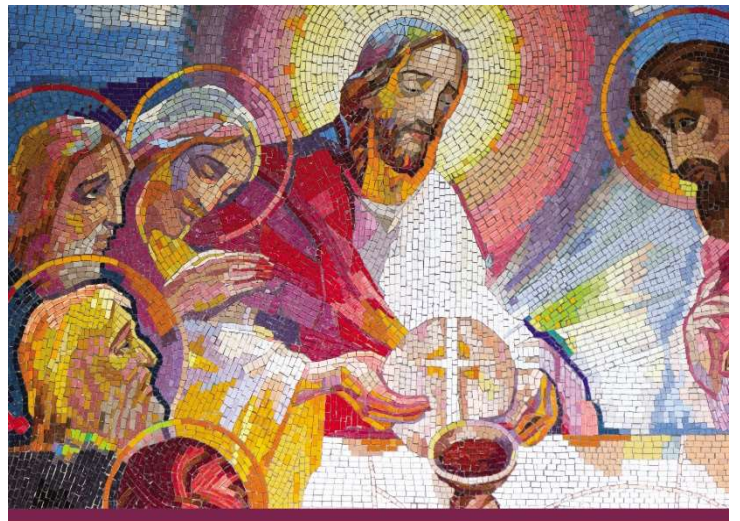
Thời gian: Sau Thánh Lễ 7:00 giờ tối từ thứ Hai (27/06) đến thứ Sáu (01/07) và sau lễ 6:00 giờ tối thứ Bảy (02/07)

Cha giảng phòng sẽ đến thăm giáo họ và giảng lễ 2 giờ trưa Chúa Nhật 03/07 cùng với cha xứ Đặng Quốc An.

Xin thông báo và kính mời quý cộng đoàn tham dự tuần tĩnh tâm học hỏi để biết thêm về món quà Thánh Thể và giúp chúng ta trân quý và sốt sắng cử hành Thánh Lễ hơn. Chương trình tĩnh tâm này cũng được chiếu trực tuyến (live stream) trên trang mạng của giáo xứ để những ai không đến được cũng có thể theo dõi.

THÁNH LỄ CHO CỘNG ĐOÀN CÁC SẮC TỘC do Văn Phòng Mục Vụ Đa Văn Hóa của Giáo Phận Arlington tổ chức ngày 15 tháng 7, 2022, tại giáo xứ Our Lady of Good Counsel Church (8601 Wolftrap Rd., Vienna, VA 22182) vào lúc 7 giờ chiều do Đức Cha Michael Burbidge chủ tế. Sau thánh lễ có tiệc mừng và văn nghệ của các cộng đoàn sắc tộc. Các em TNTT đoàn Anre Trông của giáo họ chúng ta có tham gia trong thánh lễ sắc tộc này.

Xin kính mời mọi người chúng ta hãy đến tham dự thánh lễ, đại diện cho cộng đồng Người Việt, cổ vũ cho các em đoàn TNTT. Tôi cũng sẽ tham dự thánh lễ này với cha xứ Đặng Quốc An, **vi vậy sẽ không có thánh lễ chiều thứ Sáu ngày 15 tháng 7, như thường lệ ở phòng JP2.**



MASS FOR MULTICULTURAL COMMUNITIES

"DO THIS IN REMEMBRANCE OF ME"

Friday, July 15, 2022 | Mass at 7:00PM

Most Reverend Michael F. Burbidge

Bishop of Arlington, Main Celebrant & Homilist

After Mass: Reception featuring cultural food and performances to follow in the parish hall. All are welcome!

Our Lady of Good Counsel Catholic Church

8601 Wolftrap Rd SE, Vienna, VA 22182

For more information, visit:

www.arlingtondiocese.org/mcmmass2022

THÁNH LỄ CHO CÁC CỘNG ĐOÀN SẮC TỘC

"HÃY LÀM VIỆC NÀY MÀ NHỚ ĐẾN TA"

Thứ Sáu, ngày 15 tháng 7, 2022 lúc 7 giờ chiều

Đức Cha Michael F. Burbidge,

Giám Mục Giáo Phận Arlington, Chủ Tế và Giảng Thuyết

Sau thánh lễ: Tiệc với những thức ăn và trình diễn của các sắc tộc tại hội trường của giáo xứ. Xin kính mời mọi người.

Our Lady of Good Counsel Catholic Church

8601 Wolftrap Rd. SE, Vienna, VA 22182

Muốn biết chi tiết, xin ghé trang mạng của giáo phận

www.arlingtondiocese.org/mcmmass2022

The Office of Multicultural Ministries
(703) 841-3881 | mcm@arlingtondiocese.org
www.arlingtondiocese.org/multicultural



Enrollment and Registration



GHI DANH LỚP VIỆT NGỮ, GIÁO LÝ VÀ ĐOÀN TNTT CHO NIÊN KHÓA 2022-2023 Xin quý phụ huynh tiếp tục ghi danh cho con em của mình, càng sớm càng tốt, để giúp quý thầy cô, có danh sách xếp lớp, và mua sách vở cho năm học tới. Đơn ghi danh có để dưới cuối nhà thờ. Đơn ghi danh xin gửi về địa chỉ của giáo họ (**Giáo Họ La-Vang - 915 S. Wakefield St. Arlington, VA 22204**), hoặc bỏ vào phòng bì rồi bỏ

vào rổ xin tiền trong các thánh lễ. Xin cảm ơn sự sống tác của quý phụ huynh.

LỄ PHONG CHÂN PHƯỚC CHO 27 TU SĨ ĐAMINH TỬ ĐẠO TRONG THỜI NỘI CHIẾN TÂY BAN NHA

Ngày 18/6/2022 Đức Hồng y Marcello Semeraro đã chủ sự Thánh lễ tại nhà thờ chính tòa Sevilla để tuyên phong chân phước cho 27 tu sĩ dòng Đaminh tử đạo trong thời nội chiến Tây Ban Nha. Lễ phong chân phước đã được Đức Thánh Cha chấp thuận vào tháng 12/2019, nhưng do đại dịch virus corona nên việc phong chân phước đã bị hoãn lại. *Hồng Thủy - Vatican News*

Hiện diện trong Thánh lễ có Đức Tổng Giám mục José Ángel Saiz Meneses của Sevilla và cha Gerard Timoner, Bề trên Tổng quyền dòng Đaminh.

27 vị tử đạo dòng Đaminh thuộc 3 nhóm. Trước hết là cha Angelo Marina Álvarez và 19 bạn tử đạo, thuộc tu viện Đức Mẹ Hồn xác lên trời ở Almagro. Các ngài được phúc tử đạo ở Almagro và các thị trấn lân cận từ tháng 7 đến tháng 8/1936.

Nhóm thứ hai là Giovanni Aguilar Donis và 5 bạn tử đạo tại Almeria vào năm 1936. Trong nhóm này có Fructuoso Pérez Márquez, một giáo dân dòng Ba Đa Minh và là một nhà báo.

Và cuối cùng là nữ tu Isabel Sánchez Romero ở đan viện Huéscar. Sơ đã tử đạo ngày 16/2/1937.

Hợp nhất bởi đặc sủng của Thánh Đa Minh

Trong bài giảng, Đức Hồng y Semeraro nói rằng các vị tân chân phước là những người có tính cách, lịch sử cá nhân khác nhau, nhưng "họ đã được hợp nhất bởi đặc sủng của Thánh Đa Minh: một lựa chọn ơn gọi mà họ đã sống với lòng trung thành, nhất quán, quảng đại.

Máu Con Chiên đổ ra để cứu chuộc chúng ta

Đức Hồng y đặc biệt nêu bật hình ảnh của nữ tu Ascensión de San José, phụ nữ duy nhất trong nhóm các tân chân phước, tỏa sáng với vẻ rực rỡ độc đáo. Ngài nói: "Cùng với những người khác, chị bị tra tấn dã man. Chị được yêu cầu nói lời phạm thượng, xúc phạm và giẫm lên cây thánh giá; nhưng chị đã từ chối và các dân quân đã dùng đá đập nát đầu chị. Chị không chối bỏ đức tin; nhưng đã chết để ca tụng Chúa Kitô Vua và ngợi khen Mình Thánh Chúa."

Đức Hồng y nói tiếp rằng "Chúng ta đang cử hành Thánh Lễ, vậy cả chúng ta, được khuyến khích bởi chứng tá của chị, chúng ta cũng lặp lại trong sâu thẳm trái tim mình đức tin của Giáo Hội: "Máu Người đổ ra vì chúng ta là thức uống cứu chuộc chúng ta khỏi mọi tội lỗi."

Bách hại không phải là việc của quá khứ

Cuối cùng Đức Hồng y nhận định rằng "bách hại không phải là việc của quá khứ" khi ngày nay chúng ta cũng chịu đựng, vừa theo cách đẫm máu vừa theo cách tế nhị hơn qua việc bị vu khống và chứng gian". Ngài mời gọi

hãy nhìn vào gương các vị tử đạo để cảm thấy được các ngài an ủi. "Chúng ta tin rằng dù chúng ta yếu đuối, Thiên Chúa bày tỏ sức mạnh của Người chính nơi những người yếu đuối và cũng trong những kẻ không thể tự vệ."



"THÁNH THỂ LÀ SỨC MẠNH CỦA TÔI": CÂU CHUYỆN CỦA SƠ ALICIA TORRES

Sơ Alicia Torres chia sẻ về ơn gọi của mình là một nữ

tu bén rễ trong Bí tích Rửa tội và "được kết nối mật thiết với Bí tích Thánh Thể", từ đó sơ có được sức mạnh và hy vọng để trao ban cho những người xung quanh trong những "hoàn cảnh khó khăn" mà họ đang sống.

Mọi chuyện bắt đầu khi Alicia Torres theo học cử nhân tại Đại học Loyola. Thần học và đạo đức sinh học là hai môn nằm trong danh sách các khoá học. Nhưng trong thời gian này, Alicia cũng bắt đầu dành nhiều thời gian để thực hành việc cầu Thánh Thể. Khoảng thời gian vô cùng quý giá đó đã giúp cô tạo "một mối tương quan thực sự với Người". "Không chỉ Bí tích Thánh Thể trở nên thật hơn" nhưng "niềm tin theo lý trí" của cô đã được biến thành "một niềm tin của con tim: là chính Chúa Giêsu!".

Đó mới chỉ là khởi đầu. Khi Thánh Lễ và cuộc sống của cô trở nên thực hơn, Alicia bắt đầu cảm thấy một lời mời gọi thuộc trọn về Chúa với tư cách là một nữ tu.

Do đó, Alicia đã gia nhập một Hội dòng mới lập, Dòng Phanxicô Thánh Thể Chicago. Sơ Alicia vẫn tự hỏi về cách Chúa đã muốn dẫn mình đến với cộng đoàn này, vì trước đây sơ chưa hề tiếp xúc với việc phục vụ người nghèo. Sơ nghĩ rằng sứ mạng của sơ đâm chồi từ phong trào phò sự sống mà sơ đã tích cực tham gia từ thời trung học. Tuy nhiên, nhìn lại 13 năm dẫn thân và sống trong dòng tu này, sơ không khỏi ngạc nhiên nhận ra rằng "kế hoạch của Chúa cho cuộc đời tôi thật hoàn hảo!"

Sơ Alicia, khi nhìn lại ơn gọi của mình, giải thích về mối liên hệ giữa đặc sủng của Thánh Phanxicô Assisi và Bí tích Thánh Thể: "Nhiều người không nhận ra Bí tích Thánh Thể quan trọng như thế nào đối với Thánh Phanxicô Assisi. Sau Công đồng Lateranô IV, ngài đã viết một lá thư cho mỗi linh mục trên thế giới để nhấn mạnh việc thực hành yêu mến và sùng kính Thánh Thể, điều đã được các Nghị phụ của Công đồng đề nghị".

Đối với sơ Alicia và các chị em cùng Dòng, sứ mạng dành cho người nghèo qua việc giảng dạy và loan báo Tin Mừng được thực hiện nhờ một "mối tương quan đặc biệt với Chúa Giêsu Kitô trong Bí tích Thánh Thể". "Có một mối liên hệ mạnh mẽ và lạ thường giữa sự hiện diện thực sự của Chúa trong Bí tích Thánh Thể và sự hiện

diện với dân của Người, đặc biệt là với những người nghèo và người đau khổ”.

Chúa không chỉ hướng sơ đi theo hướng mà sơ không nhìn thấy, mà Người còn dẫn sơ đến một Hội dòng mà sơ là “một trong những người đầu tiên gia nhập”. Sơ Alicia nói: “Đó là những ngày tiên phong của Dòng.”

Hiện nay sơ Alicia sống và phục vụ như một giáo viên tôn giáo ở một vùng ngoại ô nghèo của Chicago. Sơ nói: “Bí tích Thánh Thể là tâm điểm lớp học của tôi, là trọng tâm kinh nghiệm tôn giáo của các học trò nhỏ của tôi”. Một kinh nghiệm chứng tá về việc làm thế nào để mời trẻ em đến gặp gỡ Chúa, sau đó dẫn chúng đến chỗ tin và cảm nhận sự hiện diện của Chúa Giêsu trong Bí tích Thánh Thể. Sơ kể: “Tôi có một học trò rất khó khăn trong việc diễn tả bằng lời. Sau hai tháng học về Bí tích Thánh Thể, tôi đã yêu cầu em vẽ một hình ảnh về Chúa Giêsu. Em đã vẽ một vòng tròn với một Thánh giá ở chính giữa. Tôi hỏi em đã vẽ gì và em đã trả lời với vẻ tự nhiên và thích thú: “Thiên Chúa! Thiên Chúa”.

Sơ Alicia đang tiếp tục thực hiện sứ mạng có quy mô toàn quốc từ sáng kiến của các Giám mục Hoa Kỳ. Cuối tháng Tư vừa qua ở Chicago, sơ đã giúp tổ chức một khoá tĩnh tâm cho các linh mục thuyết giảng về Bí tích Thánh Thể. Các linh mục thuyết giảng này sẽ tham gia chiến dịch Phục hưng Thánh Thể Quốc gia sẽ bắt đầu vào ngày 19 tháng 6 tới đây, ngày lễ Mình Máu Thánh Chúa, và sẽ kết thúc với đại hội Thánh Thể toàn quốc vào năm sau.

Sơ Alicia đã bắt đầu làm việc trong ủy ban điều hành của dự án này ngay từ mùa hè năm ngoái “cùng với nhiều nhà lãnh đạo giáo dân tuyệt vời khác”. Sau khi được giao nhiệm vụ đặc biệt trong nhóm điều hợp cùng với các linh mục sẽ trở thành “những nhà thuyết giảng trong Đại hội Thánh Thể quốc gia”, sơ bắt đầu giúp cá nhân các linh mục về ơn gọi của họ cho sứ mạng này và cung cấp cho họ những thông tin.

Sơ Alicia nói: “Thật không thể tin được khi nhìn thấy sự hăng hái của các linh mục và sự can tâm ơn gọi linh mục của họ. Bởi vì các linh mục có một vai trò then chốt trong việc mang con người đến với Bí tích Thánh Thể, và Bí tích Thánh Thể đến với con người. Nhưng điều này cũng rất hữu ích đối với sơ trong ơn gọi nữ tu khi khám phá ra vai trò của chính mình trong Giáo hội, bằng cách hỗ trợ một điều gì đó thật thiết yếu. Sơ nói: “Tôi có một món quà thật đẹp để cho đi và đó chính là điều mang lại sự sống cho tôi.”

Sơ Alicia mô tả ơn gọi nữ tu của mình được đâm rễ nơi Bí tích Rửa tội và “kết nối mật thiết với Bí tích Thánh Thể”. “Tôi không thể tưởng tượng được một cuộc sống khác ngoài việc đồng hành với những người có những hoàn cảnh hết sức khó khăn, và vẫn còn hy vọng”, khi “hằng ngày chúng ta nghe thấy tiếng súng ở ngay bên. Nhưng tôi không sợ vì tôi tin rằng tôi đã được Chúa mời

gọi ở đây, và tôi được kết hợp mật thiết với Chúa Giêsu, và Người là nguồn sức mạnh của tôi.”

Sr. Bernadette M. Reis, fsp



CẦU NGUYỆN CHO NHỮNG NGƯỜI ĐAU YẾU.

Xin cộng đoàn cùng hiệp lời cầu nguyện cho những người có tên trong danh sách dưới đây. Ông Cố Trần Văn Lễ ● Thầy Phạm Minh Kiên ● Ông Võ Văn Năm ● Ông Nguyễn Thuận ● Bà Vũ Thị Huệ ● Bà Nguyễn Thị Liêm ● Chị Nguyễn Mimi ● Chị Nguyễn Xuân Mai Phương ● Bà Tô Thị Kim Tâm ● Bà Nguyễn Thị Mỹ ● Cô Nguyễn Thu Thanh ● Anh Stephen Ebner ● Em Trần Bích Thảo ● Chị Trần Thị Minh Thoa ● Chị Nguyễn Bình Thanh ● Bà cố Đinh Thị Lự ● Agnes Trương Kim Hạnh ● Trương Thị Ngọc Liên

CÁC Ý LỄ XIN TRONG TUẦN

Thứ Bảy 25-06 lễ 7 giờ tối

- LH Trần Vĩnh Long, lễ giỗ
- Xin cho chị Nguyễn Thị Diễm Trang sớm bình phục (cô Trinh)
- Têrêsa Đỗ Thị Hương (Vũ Tuấn Hùng)
- LH Trương Văn Hải (gđ. Bà Lê Thị Hai)
- Gioakim Nguyễn Văn Định (gđ. Trọng Hải)
- Maria Nguyễn Thị Sen (OB. Huệ)
- Maria Bùi Thị Hạc (Định Dzung)
- Têrêsa Đỗ Thị Hương (Vũ Trung Thành)
- Xin bình an cho gia đình & công việc (Gđ Phạm Hương)
- Phanxicô Xaviê Trần Văn Thường (Tâm & Hồng)
- Vũ Vinh xin ơn bình an
- Linh hồn ông Hoàng Trọng Cư (Hồ X. Thùy Dương)
- Linh hồn bà Bảy (Hồ X. Thùy Dương)
- Linh hồn ông Nhẫn (Hồ X. Thùy Dương)
- Linh hồn Anna (Hồ X. Thùy Dương)
- Linh hồn ông Hồ Xuân Tài (Hồ X. Thùy Dương)

Chúa Nhật 26-06 lễ 2 giờ trưa

- Các linh hồn trong thân tộc & Xin ơn bình an và sức khỏe cho gia đình (Nguyễn Thị Kim Thanh)
- Têrêsa Nguyễn Thị Yến (Trịnh Thanh Tùng)
- Maria Nhung Trần (Phú Nguyễn)
- Lucia Nguyễn Thị Hằng (Nguyễn Minh)
- Phêrô Nguyễn Phú Tịnh (Tuan Tran)
- Phanxica Nguyễn Thị Lắm (HCBMCG - Gx. CTTDVN)
- Phanxica Nguyễn Thị Lắm (BTC - Giáo họ La Vang)
- Phêrô Võ Kim Long (gia đình)
- Thomas Lê Tấn Lộc (Lê Thanh Yến)
- Mácta Nguyễn Thị Xuân Phương (Lê Thanh Yến)

Chúa Nhật 26-06 lễ 7 giờ tối

- Maria Nguyễn Thị Dết (Nguyễn Phi)
- Hội Chị Em Mân Côi xin ơn bình an cho hội viên và gia đình

Medicare, Supplemental, Individual, Group & Life Income Thấp, Không có Bảo hiểm

Quý vị có cần giúp đỡ với bảo hiểm y tế (Medicare) không?

- Chúng tôi đại diện cho các hãng bảo hiểm lớn
 - \$0 lệ phí hàng tháng (\$0 monthly premium)
 - Không phải trả tiền khi đi khám bác sĩ (\$0 co-pay)
- Cơ hội để quý vị thực hiện thay đổi quan trọng chăm sóc sức khỏe
- Dịch vụ được hỗ trợ miễn phí

Obamacare

- Bảo hiểm y tế cao cấp
- Dành cho income thấp
- Mọi thủ tục đều được hỗ trợ miễn phí

Ngoài ra chúng tôi còn cung cấp các loại bảo hiểm nhân thọ (Life Insurance) như:

- **Quý Đại Học** (College Fund)
- **Quý Hữu Trí** (Retirement Plan)
- **Bảo hiểm trọn đời** (Permanent Life Insurance)
- **Bảo Hiểm cuộc sống an nhàn** (Accelerated Living Benefits)

Xin vui lòng gọi cho chúng tôi tại:

Ann Mai Tran
annt8117@gmail.com
804-539-1171

Theresa Thu-Tran Nguyen
theresatranguyen@gmail.com
703-928-1593

Được Phục Vụ Quý Khách là niềm vinh hạnh của chúng tôi.



Dạy Đàn Piano

Đình Tường Nguyễn

Email: tuong.nguyendinh1@gmail.com

Phone: 571-329-6410

Nhận dạy đàn, lên dây đàn,
và tư vấn chọn/mua đàn piano



Kinh nghiệm

- Dạy đàn piano trên 20 năm với nhiều thể loại nhạc, từ căn bản đến cổ điển ở mọi lứa tuổi
- Dạy xướng âm, hoà âm
- Chuyên lên dây đàn piano

TAPIOCA EXPRESS BUBBLE TEA AND SNACK STORE

We have all kind of milk tea, smoothies, yogurt and coffee to figure food and snacks, especially BANH MI.

**10% OFF FOR ALL MENU ITEMS
FROM GIAO HO DUC ME LA VANG!**

6041 CENTREVILLE CREST LANE
CENTREVILLE VA 20121

Tel: **703-825-7218**

Business Hours:

SUN-THURS: 12 PM - 9 PM

FRI-SAT: 12 PM - 10 PM

HAIR SALON IN MANASSAS

TÌM THỢ BIẾT LÀM TÓC NỮ
VÀ NHUỘM TÓC

XIN LIÊN LẠC: **XUÂN TRANG**

703-300-5403



45999 Regal Plaza, #101, Sterling, VA 20165

Phone: (571) 375-7945

Đặc biệt: Trà sữa, Sinh tố, Bingsu,
Bánh mì, Bánh cuốn, Phở, Crepe, v.v ...

Mua 5 Bánh mì, tặng 1

Mua 4 đồ uống, tặng 1

(Nếu quý vị mua \$50, chúng tôi sẽ tặng lại nhà thờ \$5)

Xin lưu ý: cắt coupon mang đến tiệm, và không bao gồm những ưu đãi khác



Don Lee

- RETAIL LEASING
- INVESTMENT SALES
- TENANT REPRESENTATION
- LANDLORD REPRESENTATION

703-414-9004

dlee@renaudconsulting.net



703-404-2346 | 8605 Westwood Center Drive • Suite 410 • Vienna, Virginia 22182 | renaudconsulting.net

Cần mua bán nhà ?

LY CAM LE, REALTOR®

TOP PRODUCER @



10 năm kinh nghiệm trong ngành bất động sản, tận tình, uy tín



www.lycamleRealtor.com

703-855-2622

Lecamly31@gmail.com

8521 Leesburg Pike #300

Tysons, VA 22182

Diva Nails Spa & Beauty Academy, LLC

Trường nhận dạy học viên:

Cosmetology 1500 hours * Nails Technician 500 hours
Wax technician 115 hours * Eyelash Extensions 100 Hours

Bảo đảm có việc làm sau khi học xong!

Xin Liên Lạc: **Jennifer Trinh Tran**

703 505 0708 CELL * 703 531 1400 WORK

Phim Ảnh
Kỷ Niệm

THÔNG NGUYỄN

ĐÁM CƯỚI - CHÂN DUNG - QUẢNG CÁO
thongnguyen091962@gmail.com

571-344-3831



SUPREME THAI BISTRO BEST THAI FOOD IN TOWN

5% OFF FOR YOU WHEN MENTION FROM
GIAO HO DUC ME LA VANG!

☎ 703 - 488 - 9829

🌐 ONLINE ORDER: SUPREME THAI BISTRO.COM/ORDER

📍 13971 METROTECH DR. CHANTILLY VA 20151



"Quý vị có thân nhân là người cao niên hoặc khuyết tật
cần được chăm sóc sức khỏe tại nhà?"

Agnes Home Healthcare

14631 Lee Hwy Centreville VA 20121

- Cung cấp dịch vụ personal/respice care
- Giúp đỡ làm thủ tục xin Medicaid và Long-term care
- Tổ chức khóa đào tạo người thân muốn trở thành certified PCA để chăm sóc người trong gia đình.

Liên lạc Linh Tran 571-800-8449 (Ext: 3)

PHỞ SAIGON

9535 Braddock Road Fairfax, VA 22032

(P) 703-272-8839

Open: Tue - Sun / 11:00AM - 8PM

Order online: www.PhoSaigon75.com



MICHAEL DUONG
HOME LOAN CONSULTANT

11350 Random Hills Road, #802
Fairfax, VA 22030
C: 703.798.4586
eFax: 804.729.8036
E: mduong@valleynationalbank.com
valleynationalbank.com/mduong
NMLS# 484234



RESTAURANT

Authentic Vietnamese Cuisine

Dine-In or Carry out

Catering for all occasions

6333 Brandon Ave
Springfield, VA 22150

Tel: 703-569-0303

Monday-Sunday: 10am - 10:00pm

Saigoncityrestaurant.com

AVAILABLE

6 months for \$250

1 year for \$500

Muốn Quảng cáo, Xin Liên Lạc

Trực Tiếp: Chị Monique Nguyễn

571-251-0638



Jen Dinh, M.A. PSYCH.
Certified Life & Relationship Coach
Coach | Speaker | Author

• 1:1 Coaching • Online Course • Group Coaching

www.jendinh.com | jen@jendinh.com
[@jendinhlifecoach](https://www.facebook.com/jendinhlifecoach)

ALSO LISTED IN FOX NBC CBS

Thạc Sĩ Tâm Lý & Khai Vấn Jen Đinh

Chuyên khai vấn tâm lý phụ nữ

Khi cảm thấy phiền lòng, bế tắc, bất hạnh, bị quan, thậm chí đau khổ trước cuộc sống nhiều biến động, không chắc chắn, phức tạp, mơ hồ và khát khao tìm lại chốn bình yên, nhưng bạn không biết bắt đầu từ đâu? Awaken Happiness Coaching là nơi giúp phụ nữ lấy lại sự tự tin, khám phá tiềm lực phát triển bản thân, thông qua các khóa học online, những buổi online coaching 1:1 hoặc coaching nhóm.

Jen sẽ dẫn dắt, đồng hành và giúp bạn cân bằng cảm xúc nội tâm, tự tin, lạc quan, tìm về với cuộc sống an yên như mong muốn.

Nếu bạn mệt mỏi vì cảm thấy bế tắc, hãy liên lạc với Jen qua email để cùng chia sẻ, khai vấn: JEN@JENDINH.COM

www.jendinh.com/vn



Chúng tôi đại diện nhiều hãng bảo hiểm:

Xe - Nhà - Thương Mãi - Nhân Thọ

4229 Lafayette Center Dr #1300C, Chantilly VA 20151

(571) 308-3086

www.Lemaxinsurance.com



Lan Tran / Principal

Xin gọi lấy hẹn để gặp ở
Văn Phòng vùng Falls Church



TUYET NGOC BUI

Premier Real Estate Agent

8315 Lee Hwy, Ste 430, Fairfax, VA 22031

Office: 571-386-1075

Cell: 571-243-6776

Email: soldwithbui@gmail.com



PHỞ DULLES 75
Authentic Vietnamese Restaurant
Dulles Park Shopping Center
1058 Elden Street
Herndon, VA 20170
(703) 467-2060
Mon-Sat: 10:30AM - 8:00 PM
Sun: 10:30AM - 8:00 PM
http://www.phodulles75.com

Bà Nguyệt
Nhận làm các loại bánh cổ truyền Việt Nam:
Bánh Lá Gai, Bánh Cam, Bánh Bèo, Bánh Tét,
Bánh Giò, Chả Giò, và nhiều loại bánh khác -
ngon - gọi nhớ quê hương.
xin liên lạc số điện thoại:
703-209-5501

Sisters Adorers of the Holy Cross
Đông Mên Thành Giá Đà Lạt
CHILD CARE CENTER
Preschool for Ages 2-5
10917 Maritta Court • Fairfax, VA 22030
(703) 591-0862
Open: 7:30AM - 6:00PM • Monday - Friday

DIỆN & ĐIỆN LẠNH
Chuyên sửa chữa, lắp ráp & bảo trì
hệ thống máy lạnh / sưởi, điện, nước, gas.
Tận tâm, uy tín, chất lượng,
giá cả phải chăng.
Liên lạc: Nguyễn Cường
Điện thoại: **571-290-8522**

24-HOUR SERVICE
Nhận việc nhỏ hay lớn
Điện-Nước-Gas-Máy lạnh
Build Nhà &Tiệm, Remodeling Kitchen &
Bathroom - Licensed & Insured
Liên lạc: **Quý Nguyễn**
Call or Text: **571-523-7907**

"Home of the Free Flat Repair"
HomeTowneTire.com
HomeTowne
Auto Repair & Tire

GREENBRIAR BARBER SHOP

NGUYEN MINH / MANAGER
4900 Majestic Lane Mon - Fri: 9am-7pm
Fairfax, VA22033 Sat: 8am-5pm

AUTO SERVICE
Thay dầu máy, dầu hộp số.
Thay thắng. Tune up
Liên lạc: **Thắng**
Điện thoại: **856 308 7099**

Woodbridge shop looking for
experienced tire changers and
Automotive Technicians.
We offer good health insurance
and a 401K. Basic English needed.
Call (571) 435-2970

Genesis Assurance Center
Auto - Home - Life - Health - Commercial Insurance
STEVE (LOC) DANG
PRINCIPAL
571-354-1015 (Cell)
703-536-4001 Ext. 102 (Office)
276-995-1954 (Fax)
DSTEVE@GACINSURE.COM
7700 LITTLE RIVER TPKE, SUITE 504
ANNANDALE, VA22003

KC BARBERSHOP
& Family Hairstyle
3065-S Centreville Road Mon - Fri : 9:00am - 7:00pm
Herndon, VA 20171 Sat : 9:00am - 5:00pm
571 376 5657 Sun : 10:00am - 4:00pm

Tiệm sửa xe ở Woodbridge cần
thợ sửa xe & thợ kỹ thuật có kinh
nghiệm.
Lương cao cộng thêm tiền thưởng,
bảo hiểm tốt và 401k.
Cần biết Tiếng Anh căn bản.
Xin gọi (703)-341-7725

Income Thấp, Không có Insurance
Tại Genesis Assurance Center bạn có thể:
Obamacare
- Premium Health Insurance
- Dành cho income thấp
- Mọi thủ tục đều được hỗ trợ miễn phí
Medicare
- Miễn phí bảo hiểm không chi phí có thể có sẵn
- Cơ hội để bạn thực hiện thay đổi quan trọng chăm sóc sức khỏe
- Dịch vụ được hỗ trợ miễn phí
Ngoài ra chúng tôi còn cung cấp các loại bảo hiểm nhân thọ (Life Insurance) như:
- College Funding (Quỹ Đại Học)
- Retirement Plan (Quỹ Hữu Trí)
- Permanent Life Insurance (Bảo hiểm trọn đời)
- Accelerated Living Benefits (Bảo Hiểm cuộc sống an nhàn)
Được Phục Vụ Quý Khách là niềm vinh hạnh của chúng tôi.
YOUR REFERRALS ARE GREATLY APPRECIATED

CAPRI SALON & BARBER SHOP
by Mailee
3061-A Centreville Rd.
Herndon, VA, 20171
(Bên Cạnh Chợ FOOD LION)
Ph:(703)796-9500
Or (703)895-8835
CẮT, UỐN, SẤY, NHUỘM, GỘI
NAM, NỮ & TRẺ EM
Cắt da và Sơn Móng Tay Chân.
Chuyên Nghiệp, Vui Vẻ. Giá cả Nhẹ Nhàng.

TAN-CHA TEA HOUSE

The best bubble tea.
6920 Braddock Road, Ste A
Annandale, VA 22003
(571) 331-5843
Open 7 days / week
12pm - 10pm

BÁNH MÌ KIM LAN
VIETNAMESE SANDWICHES
13973 Metrotech Drive, Chantilly, VA 20151
(cùng dãy Phở 102) **703-488-6000**
MON-SAT: 10am-8pm
SUN: 10am-7pm
TUE: CLOSED

Can tho co kinh nghiem toc Nam/Nu. Biet
Color/Highlight, biet lam ca Nail cang tot.
Cách nhà thờ St. Veronica ba đèn đường
rẽ trái. Tiệm trong "Mc Learen Square
Shopping Center"
MỞ CỬA 7 NGÀY TRONG TUẦN

www.hitechdentalonline.com
HITECH DENTAL
LỘC NGUYỄN DMD PC.
Tốt nghiệp ưu hạng tại Hoa Kỳ
với hơn 15 năm kinh nghiệm.
Nha Khoa Gia Đình, Thẩm Mỹ, Implants,
Nhổ Răng Khôn, Niềng Răng Invisalign ...
Nhận Tất Cả Bảo Hiểm PPO
Giờ làm việc theo hẹn từ Thứ hai đến Thứ Bảy
Xin gọi văn phòng để lấy hẹn.
Manassas: 9806 Liberia Ave., Manassas, VA 20110
703-366-3300
Gainesville: 6844 Piedmont Center Plaza, Gainesville, VA
703-754-1999

PHỞ 98
Authentic Vietnamese Restaurant
50 West Plaza
4090 Airlane Parkway, Suite E Chantilly, VA 20151
Tel: (703) 378-7958
Fax: (703) 378-7959
Business Hours: Mon-Sat 9:30am-9:00pm; Sun 9:30am-8:00pm

AVAILABLE
6 months for \$100
1 year for \$200
Muốn Quảng cáo, Xin Liên Lạc
Trực Tiếp: **Chị Monique Nguyễn**
571-251-0638